



## ENCUENTRO DE CINEASTAS DE ÁFRICA, EL CARIBE Y SUS DIÁSPORAS

### Declaración final

**PRESIDENTE:**

**Rigoberto López**

*Cineasta – Presidente de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe*

**Cuba**

**PARTICIPANTES:**

<b>Herman van Hooff</b>	<i>Director de la Oficina Regional para América Latina y el Caribe de UNESCO</i>	<b>UNESCO</b>
<b>Fernando Brugman</b>	<i>Director del Programa Cultural – Oficina Regional de Cultura de UNESCO para América Latina y el Caribe.</i>	<b>UNESCO</b>
<b>Leire Fernández Gómez</b>	<i>Coordinadora del proyecto “Cámaras de la Diversidad”. Oficina Regional de Cultura de UNESCO para América Latina y el Caribe.</i>	<b>UNESCO</b>
<b>José Juan Ortiz</b>	<i>Representante de UNICEF en Cuba</i>	<b>UNICEF</b>
<b>Mariano Bartolomeo</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Angola</b>
<b>Antonio Monteiro</b>	<i>Productor – P.T.A.A.</i>	<b>Angola</b>
<b>Pedro Ramalho</b>	<i>Director de Instituto Angolano de Cine, Audiovisual y Multimedia (IACAM)</i>	<b>Angola</b>
<b>Abdenour Zahzah</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Argelia</b>
<b>Genny Pires</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Cabo Verde</b>
<b>Mahamat Saleh Haroun</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Chad</b>
<b>Kwah Ansah</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Ghana</b>
<b>Ivan Quashigah</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Ghana</b>
<b>Souleymane Cissé</b>	<i>Presidente de la Unión de Creadores y Empresarios del Cine y del Audiovisual de África del Oeste</i>	<b>Mali</b>
<b>Manthia Diawara</b>	<i>Profesor catedrático – Director del Instituto de Estudios Afro-americanos de la Universidad de Nueva York.</i>	<b>Mali</b>
<b>Moussa Ouane</b>	<i>Director general del Centro Nacional de Cinematografía de Mali</i>	<b>Mali</b>
<b>Abdoulaye Ascofare</b>	<i>Realizador y poeta</i>	<b>Mali</b>
<b>Cheik Oumar Sissoko</b>	<i>Realizador y productor</i>	<b>Mali</b>
<b>Mansour Wade</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Senegal</b>
<b>Wasis Diop</b>	<i>Compositor de música para cine y realizador</i>	<b>Senegal</b>
<b>Sechaba Morojele</b>	<i>Cineasta independiente</i>	<b>Sudáfrica</b>
<b>Masengo Mbongolo</b>	<i>Director artístico del Festival Malaki Kongo</i>	<b>Congo</b>
<b>Mirto Laclé</b>	<i>Instituto Pedagógico Arubano</i>	<b>Aruba</b>
<b>María Govan</b>	<i>Directora de cine</i>	<b>Bahamas</b>
<b>Kareem Mortimer</b>	<i>Director de cine</i>	<b>Bahamas</b>

# ENCUENTRO DE CINEASTAS DE ÁFRICA, EL CARIBE Y SUS DIÁSPORAS Declaración final

*PRESIDENTE: Rigoberto López Cineasta ´ Presidente de la Muestra Itinerante Cuba  
de Cine del Caribe PARTICIPANTES:*

*Herman van Hooff Director de la Oficina Regional para América  
Latina y el Caribe de UNESCO*

UNESCO

*Fernando Brugman Director del Programa Cultural ´ Oficina Regional  
de Cultura de UNESCO para América Latina y el Caribe.*

UNESCO

Leire Fernández

Gómez

*Coordinadora del proyecto Cámaras de la  
Diversidad\_ Oficina Regional de Cultura de UNESCO para América Latina y el Caribe.*

UNESCO

José Juan Ortiz Representante de UNICEF en Cuba UNICEF Mariano Bartolomeo Antonio Monteiro  
Cineasta Productor ´ P.T.A.A.

*Angola Angola Pedro Ramalhoso Director de Instituto Angolano de Cine,  
Audiovisual y Multimedia (IACAM)*

Angola

Abdenour Zahzah Cineasta Argelia Genny Pires Cineasta Cabo Verde Mahamat Saleh

Haroun

*Cineasta Chad*

*Kwah Ansah Cineasta Ghana Ivan Quashigah Cineasta Ghana Souleymane Cissé Presidente de la  
Unión de Creadores y*

*Empresarios del Cine y del Audiovisual de África del Oeste*

Mali

*Manthia Diawara Profesor catedrático ´ Director del Instituto de Estudios Afro-americanos de la  
Universidad de Nueva York.*

Mali

*Moussa Ouane Director general del Centro Nacional de  
Cinematografía de Mali*

Mali

Abdoulaye Ascofare Realizador y poeta Mali Cheik Oumar Sissoko Realizador y productor Mali  
Mansour Wade Cineasta Senegal Wasis Diop Compositor de música para cine y realizador Senegal

Sechaba Morojele Cineasta independiente Sudáfrica Masengo ma

Mbongolo

*Director artistico del Festival Malaki Kongo Congo*

*Mirto Laclé Instituto Pedagógico Arubano Aruba Maria Govan Directora de cine Bahamas Kareem*

*Mortimer Director de cine Bahamas*

[www.caribefilm.com](http://www.caribefilm.com) [www.caribefilm.cult.cu](http://www.caribefilm.cult.cu)



<b>Gladstone Yearwood</b>	<i>Cineasta - Director del Errol Barrow Centre for Creative Imagination de la Universidad de las Indias Occidentales</i>	<b>Barbados</b>
<b>Katia Paradis</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Belice</b>
<b>Steve Torriano Berry</b>	<i>Productor, guionista y director de cine – Profesor de la Universidad de Harvard</i>	<b>EE.UU - Belice</b>
<b>Zózimo Bulbul</b>	<i>Presidente del Centro Afro Carioca de Cine</i>	<b>Brasil</b>
<b>Biza Viana</b>	<i>Coordinadora general del Centro Afro Carioca de Cine</i>	<b>Brasil</b>
<b>Gerardo Guerra</b> <b>Benigno Iglesias</b>	<i>Productor y distribuidor Representante de la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica (CACI) – Vicepresidente del Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC).</i>	<b>Bolivia</b> <b>Cuba</b>
<b>Pablo Ramos</b>	<i>Coordinador del Universo del Audiovisual del Niño Latinoamericano.</i>	<b>Cuba</b>
<b>Beatriz Manchego</b>	<i>Directora del Centro Nacional de Genética Médica.</i>	<b>Cuba</b>
<b>Juan A. García</b>	<i>Crítico y escritor</i>	<b>Cuba</b>
<b>Daniel Díaz Torres</b>	<i>Crítico de Cine</i>	<b>Cuba</b>
<b>Alquimia Peña</b>	<i>Directora de la Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano.</i>	<b>Cuba</b>
<b>Susana Molina</b>	<i>Vicepresidenta de Relaciones Internacionales del ICAIC</i>	<b>Cuba</b>
<b>Danny Glover</b>	<i>Actor afro-norteamericano – Presidente de Forum TransAfrica – Presidente de Honor de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe</i>	<b>EEUU</b>
<b>Enrique Boh</b>	<i>Cineasta</i>	<b>Ecuador</b>
<b>Gilbert Laumord</b>	<i>Actor y director artístico de la compañía guadalupeña Siyaj</i>	<b>Guadalupe</b>
<b>Camilus Rabin</b>	<i>Director del Consejo de la Cultura, de la Educación y el Medio Ambiente (Región Guadalupe)</i>	<b>Guadalupe</b>
<b>Jean Renaud</b>	<i>Cineasta y fotógrafo de televisión (CNN)</i>	<b>Haití</b>
<b>Frantz Voltaire</b>	<i>Director, editor y presidente del Centro Internacional de Documentación e Información Haitiana, Caribeña y Afro-canadiense (CIDHICA)</i>	<b>Haití</b>
<b>Rita Estevanovich</b>	<i>Administrador de programas (Cayman National Cultural Foundation)</i>	<b>Islas Caimán</b>
<b>Rachel Moseley</b>	<i>Profesora de Cine del Caribe en la Universidad de las Indias Occidentales, Departamento de Humanidades.</i>	<b>Jamaica</b>
<b>Ana Daniela Nahmad</b>	<i>Seminario Universitario de Análisis Cinematográfico (UNAM)</i>	<b>México</b>
<b>Pedro Silva García</b>	<i>Realizador – Proyecto Cosmovisión de Panamá</i>	<b>Panamá</b>
<b>Omar de la Cruz</b>	<i>Director del Festival de Cine Global – FUNGLODE</i>	<b>Rep. Dominicana</b>

Gladstone Yearwood Cineasta - Director del Errol Barrow Centre for

Creative Imagination de la Universidad de las Indias Occidentales

Barbados

Katia Paradis Cineasta Belice Steve Torriano Berry Productor, guionista y director de cine ´ Profesor de la Universidad de Harvard

EE.UU - Belice

Zózimo Bulbul Presidente del Centro Afro Carioca de Cine Brasil Biza Viana Coordinadora general del Centro Afro Carioca de

Cine

Brasil

Gerardo Guerra Benigno Iglesias

Pablo Ramos

Beatriz Manchego

Juan A. García Daniel Díaz Torres Alquimia Peña

Susana Molina

Productor y distribuidor Representante de la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica (CACI) ´ Vicepresidente del Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC). Coordinador del Universo del Audiovisual del

NiZo Latinoamericano. Directora del Centro Nacional de Genética

Médica. Critico y escritor Critico de Cine Directora de la Fundación del Nuevo Cine

Latinoamericano. Vicepresidenta de Relaciones Internacionales del

ICAIC

Bolivia Cuba

Cuba

Cuba

Cuba Cuba Cuba

Cuba

Danny Glover Actor afro-norteamericano ´ Presidente de

Forum TransAfrica ´ Presidente de Honor de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe

EEUU

Enrique Boh Cineasta Ecuador Gilbert Laumord Actor y director artistico de la compaZia guadalupeZa Siyaj

Guadalupe

Camilus Rabin Director del Consejo de la Cultura, de la Educación y el Medio Ambiente (Región Guadalupe)

Guadalupe

*Jean Renaud Cineasta y fotógrafo de televisión (CNN) Haití Frantz Voltaire Director, editor y presidente del Centro*

*Internacional de Documentación e Información Haitiana, Caribeña y Afro-canadiense (CIDHICA)*

**Haití**

*Rita Estevanovich Administrador de programas (Cayman National Cultural Foundation)*

**Islas Caimán**

*Rachel Moseley Profesora de Cine del Caribe en la Universidad de las Indias Occidentales, Departamento de Humanidades.*

**Jamaica**

*Ana Daniela Nahmad Seminario Universitario de Análisis Cinematográfico (UNAM)*

**México**

*Pedro Silva García Realizador ' Proyecto Cosmografía de Panamá Panamá Omar de la Cruz Director del Festival de Cine Global ' FUNGLODE Rep.*

**Dominicana**

[www.caribefilm.com](http://www.caribefilm.com) [www.caribefilm.cult.cu](http://www.caribefilm.cult.cu)





<b>Agustín Cortés</b>	<i>Escuela de Cine – Director Universidad Autónoma de Santo Domingo.</i>	<b>Rep. Dominicana</b>
<b>Kafi Nataki Rose</b>	<i>Periodista</i>	<b>S.Vicente y Granadinas</b>
<b>Carla Foderingham</b>	<i>Directora ejecutiva de Trinidad and Tobago Film Company Limited</i>	<b>Trinidad y Tobago</b>

*En la identidad del Caribe y sus diásporas está, profunda, trascendente y vital la huella cultural de los pueblos del continente Africano. El cine, como mosaico de todas las artes, es punto de encuentro por excelencia entre los valores culturales y referentes estéticos del Caribe y de África. Teniendo en cuenta que, en África se desarrolla uno de los más relevantes movimientos cinematográficos de nuestros días, a la vez que en el Caribe cobra renovado aliento la realización de obras de sus cineastas en el propósito de impulsar el desarrollo de cinematografías en los países de la región, y considerando la importancia de alcanzar una mayor visibilidad del cine africano, caribeño, brasileño y de las diásporas en nuestras respectivas regiones y otros ámbitos del mundo, la Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe ha celebrado el I Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas en La Habana entre los días 12 y 16 de septiembre de 2011.*

Los participantes del I Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas, provenientes de 9 países africanos y 18 países de América Latina, Norteamérica y el Caribe considerando:

1. Que el cine africano, desde sus años fundacionales y en la actualidad contribuye a la formación de la cultura nacional de sus países y ha realizado un aporte fundamental a su independencia cultural, al tiempo que ha tenido central importancia en la consolidación de una identidad común panafricana entre los pueblos del continente y del mundo.

2. Que el cine del Caribe es un medio fundamental para la afirmación y defensa de las culturas e identidades nacionales de los países de la región.

**Declaran y acuerdan que:**

1. La labor de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe en la organización del mismo ha permitido un enriquecedor intercambio entre los cineastas de nuestras regiones. Al mismo tiempo se reconoce el respaldo que la Muestra ha recibido de la Oficina Regional de Cultura de la UNESCO para América Latina y el Caribe y la representación en Cuba de UNICEF, e igualmente insta a dichas instituciones a mantener dicho respaldo para garantizar la sostenibilidad y desarrollo de la misma.

2. Es necesaria una mayor participación de Brasil y sus cineastas en estos Encuentros y sus acciones, teniendo en cuenta la importancia que tiene la herencia africana en la identidad brasileña. Se reconoce la contribución del Encuentro de Cine Negro de África, Brasil y el Caribe, organizado anualmente por el Centro Afro-Carioca de Cine, en el empeño de visibilizar las obras de estas cinematografías, a la vez que valora su experiencia como inspiración para el Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas.

3. Por la importancia de su contribución al desarrollo cultural de ambas regiones y su aporte al intercambio entre sus cineastas, el Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas debe convertirse en un espacio permanente de reflexión y construcción de estrategias de colaboración entre las regiones.

4. La Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), en nombre del pueblo dominicano y del Presidente de la República, en coordinación con la Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe, se compromete a realizar el II Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus diásporas en el año 2012, en República Dominicana. El mismo estará acompañado de un ciclo de cine africano, brasileño, caribeño y de sus diásporas, el cual será llevado por todo el país.

5. TeleSur se compromete a respaldar desde el punto de vista informativo la promoción de este II Encuentro a desarrollarse en la República Dominicana.

Agustín Cortés Escuela de Cine ´ Director Universidad Autfnoma

de Santo Domingo.

Rep.

Dominicana Kafi Nataki Rose Periodista S.Vicente y Granadinas Carla Foderingham Directora  
ejecutiva de Trinidad and Tobago Film

Company Limited

Trinidad y

Tobago

*En la identidad del Caribe y sus diásporas está, profunda, trascendente y vital la huella cultural de los pueblos del continente Africano. El cine, como mosaico de todas las artes, es punto de encuentro por excelencia entre los valores culturales y referentes estéticos del Caribe y de África. Teniendo en cuenta que, en África se desarrolla uno de los más relevantes movimientos cinematográficos de nuestros días, a la vez que en el Caribe cobra renovado aliento la realizaciñ de obras de sus cineastas en el propñsito de impulsar el desarrollo de cinematografias en los países de la región, y considerando la importancia de alcanzar una mayor visibilidad del cine africano, caribeño, brasileño y de las diásporas en nuestras respectivas regiones y otros ámbitos del mundo, la Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe ha celebrado el I Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas en La Habana entre los días 12 y 16 de septiembre de 2011.*

Los participantes del I Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas, provenientes de 9 países africanos y 18 países de América Latina, Norteamérica y el Caribe considerando:

1. Que el cine africano, desde sus años fundacionales y en la actualidad contribuye a la formación de la cultura nacional de sus países y ha realizado un aporte fundamental a su independencia cultural, al tiempo que ha tenido central importancia en la consolidación de una identidad común panafricana entre los pueblos del continente y del mundo.

2. Que el cine del Caribe es un medio fundamental para la afirmación y defensa de las culturas e identidades nacionales de los países de la región.

Declaran y acuerdan que:

1. La labor de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe en la organización del mismo ha permitido un enriquecedor intercambio entre los cineastas de nuestras regiones. Al mismo tiempo se reconoce el respaldo que la Muestra ha recibido de la Oficina Regional de Cultura de la UNESCO para América Latina y el Caribe y la representación en Cuba de UNICEF, e igualmente insta a dichas instituciones a mantener dicho respaldo para garantizar la sostenibilidad y desarrollo de la misma.

2. Es necesaria una mayor participación de Brasil y sus cineastas en estos Encuentros y sus acciones, teniendo en cuenta la importancia que tiene la herencia africana en la identidad brasileña. Se reconoce la contribución del Encuentro de Cine Negro de África, Brasil y el Caribe, organizado anualmente por el Centro Afro-Carioca de Cine, en el empeño de visibilizar las obras de estas cinematografias, a la vez que valora su experiencia como inspiración para el Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas.

3. Por la importancia de su contribución al desarrollo cultural de ambas regiones y su aporte al intercambio entre sus cineastas, el Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas debe convertirse en un espacio permanente de reflexión y construcción de estrategias de colaboración entre las regiones.

4. La Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE), en nombre del pueblo dominicano y del Presidente de la República, en coordinación con la Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe, se compromete a realizar el II Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus diásporas en el año 2012, en República Dominicana. El mismo estará acompañado de un ciclo de cine africano, brasileño, caribeño y de sus diásporas, el cual será llevado por todo el país.

5. TeleSur se compromete a respaldar desde el punto de vista informativo la promoción de este II Encuentro a desarrollarse en la República Dominicana.

[www.caribefilm.com](http://www.caribefilm.com) [www.caribefilm.cult.cu](http://www.caribefilm.cult.cu)



6. Para garantizar la consolidación de las cinematografías de África, Brasil, el Caribe, y sus diásporas, urge garantizar el apoyo gubernamental a través de la articulación de políticas culturales que las favorezcan y apoyen en materia de producción, distribución y exhibición.

7. Los mecanismos de co-producción entre los países de nuestras regiones son una herramienta para potenciar el desarrollo del cine en nuestros países.

8. Es necesario difundir la información que permita a los cineastas de nuestros países acceder a las diversas modalidades de financiamiento para el desarrollo de sus cinematografías y atender a los fondos de financiamientos disponibles por parte de organizaciones internacionales como UNESCO, ACP y otras, así como programas de apoyo al desarrollo y promoción de las industrias cinematográficas de nuestras regiones como IBERMEDIA.

9. Es imprescindible construir modalidades de colaboración inter-regional para la formación y el entrenamiento de los cineastas de África, Brasil, el Caribe, y sus diásporas.

10. Es imprescindible la creación de alternativas efectivas para la exhibición del cine de nuestras regiones en los diferentes países de las mismas. Se propone la creación de una alternativa similar a la Muestra Itinerante de Cine del Caribe en el continente africano.

11. Es igualmente necesario garantizar la exhibición del cine Africano en el Caribe y Brasil, así como del cine caribeño y brasileño en los países del continente africano. Para ello se recomienda utilizar el espacio de los festivales de cine que existen en ambas regiones.

12. Con el objetivo de favorecer la formación de audiencias receptivas a las estéticas y narrativas de nuestro cine, es necesario favorecer la inclusión de mecanismos educativos y alternativas de exhibición cinematográfica que trasciendan los circuitos tradicionales. En este sentido es necesario el compromiso de críticos, especialistas, medios de comunicación y otros formadores de opinión.

a. TeleSur, en calidad de estructura informativa, se compromete a colaborar en la promoción del cine caribeño, brasileño, africano y de sus diásporas.

13. Es necesario desarrollar mecanismos para la ruptura de las barreras del lenguaje que frenan el libre flujo del cine entre los países de nuestras regiones. Para ello puede aprovecharse la infraestructura creada por la Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe en materia de subtítulos. Deben desarrollarse además capacidades de doblaje.

14. Es necesario defender el derecho de niñas, niños y jóvenes a acceder a un cine que valide su cultura. El Encuentro reconoce además la necesidad de crear mecanismos para que los mismos se sirvan del audiovisual para expresarse creativamente.

15. Afirma la pertinencia del proyecto "Cámaras de la Diversidad" desarrollado por la UNESCO y sugiere la puesta en marcha del mismo en todos los países de África y que se refuerce en Brasil y en los países del Caribe.

16. Propone contribuir al fortalecimiento y trascendencia del premio Paul Robeson con una más amplia participación del cine de la diáspora en el Festival de Cine Panafricano de Ouagadougou (FESPACO).

17. Propone organizar un Festival de Cine de África, el Caribe y sus Diásporas a celebrarse alternativamente en el Caribe y en Brasil, en los años pares, alternando con los años en que se celebra FESPACO. Este Festival será organizado por la Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe y el Centro Afro-Carioca de Cine de Brasil, en coordinación con las instituciones correspondientes de los países de la región.

18. Se propone gestionar, con el apoyo de UNICEF, el Instituto Cubano del Libro, y otras instituciones editoriales de la región, la publicación del libro de cuentos de *Anancy, la araña mítica de Ghana*.

19. En el Espacio de este Encuentro se ha hecho un llamado a la celebración del Encuentro Internacional "Las Ciencias y el Arte contra el racismo."

20. El Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas celebra el éxito de la Semana de Cine Africano en La Habana y otras 10 ciudades de Cuba.

*El Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas agradece su contribución a la realización de este*

6. Para garantizar la consolidación de las cinematografías de África, Brasil, el Caribe, y sus diásporas, urge garantizar el apoyo gubernamental a través de la articulación de políticas culturales que las favorezcan y apoyen en materia de producción, distribución y exhibición.

7. Los mecanismos de co-producción entre los países de nuestras regiones son una herramienta para potenciar el desarrollo del cine en nuestros países.

8. Es necesario difundir la información que permita a los cineastas de nuestros países acceder a las diversas modalidades de financiamiento para el desarrollo de sus cinematografías y atender a los fondos de financiamientos disponibles por parte de organizaciones internacionales como UNESCO, ACP y otras, así como programas de apoyo al desarrollo y promoción de las industrias cinematográficas de nuestras regiones como IBERMEDIA.

9. Es imprescindible construir modalidades de colaboración inter-regional para la formación y el entrenamiento de los cineastas de África, Brasil, el Caribe, y sus diásporas.

10. Es imprescindible la creación de alternativas efectivas para la exhibición del cine de nuestras regiones en los diferentes países de las mismas. Se propone la creación de una alternativa similar a la Muestra Itinerante de Cine del Caribe en el continente africano.

11. Es igualmente necesario garantizar la exhibición del cine Africano en el Caribe y Brasil, así como del cine caribeño y brasileño en los países del continente africano. Para ello se recomienda utilizar el espacio de los festivales de cine que existen en ambas regiones.

12. Con el objetivo de favorecer la formación de audiencias receptivas a las estéticas y narrativas de nuestro cine, es necesario favorecer la inclusión de mecanismos educativos y alternativas de exhibición cinematográfica que trasciendan los circuitos tradicionales. En este sentido es necesario el compromiso de críticos, especialistas, medios de comunicación y otros formadores de opinión.

a. TeleSur, en calidad de estructura informativa, se compromete a colaborar en la promoción del cine caribeño, brasileño, africano y de sus diásporas.

13. Es necesario desarrollar mecanismos para la ruptura de las barreras del lenguaje que frenan el libre flujo del cine entre los países de nuestras regiones. Para ello puede aprovecharse la infraestructura creada por la Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe en materia de subtítulo. Deben desarrollarse además capacidades de doblaje.

14. Es necesario defender el derecho de niñas, niños y jóvenes a acceder a un cine que valide su cultura. El Encuentro reconoce además la necesidad de crear mecanismos para que los mismos se sirvan del audiovisual para expresarse creativamente.

15. Afirma la pertinencia del proyecto "Cámaras de la Diversidad" desarrollado por la UNESCO y sugiere la puesta en marcha del mismo en todos los países de África y que se refuerce en Brasil y en los países del Caribe.

16. Propone contribuir al fortalecimiento y trascendencia del premio Paul Robeson con una más amplia participación del cine de la diáspora en el Festival de Cine Panafricano de Ouagadougou (FESPACO).

17. Propone organizar un Festival de Cine de África, el Caribe y sus Diásporas a celebrarse alternativamente en el Caribe y en Brasil, en los años pares, alternando con los años en que se celebra FESPACO. Este Festival será organizado por la Oficina de la Muestra Itinerante de Cine del Caribe y el Centro Afro-Carioca de Cine de Brasil, en coordinación con las instituciones correspondientes de los países de la región.

18. Se propone gestionar, con el apoyo de UNICEF, el Instituto Cubano del Libro, y otras instituciones editoriales de la región, la publicación del libro de cuentos de Anancy, la araña mítica de Ghana.

19. En el Espacio de este Encuentro se ha hecho un llamado a la celebración del Encuentro Internacional "Las Ciencias y el Arte contra el racismo."

20. El Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas celebra el éxito de la Semana de Cine Africano en La Habana y otras 10 ciudades de Cuba.

*El Encuentro de Cineastas de África, el Caribe y sus Diásporas agradece su contribución a la realización de este*

[www.caribefilm.com](http://www.caribefilm.com) [www.caribefilm.cult.cu](http://www.caribefilm.cult.cu)







***encuentro al Ministerio de Cultura de la República de Cuba; el Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC); Programa Cultural de los Países del Alba; TeleSur; Republic Bank; UltraSmart y Fundación Colombiafrica.***

encuentro al Ministerio de Cultura de la República de Cuba; el Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC); Programa Cultural de los Países del Alba; TeleSur; Republic Bank; UltraSmart y Fundación Colombiafrica.

[www.caribefilm.com](http://www.caribefilm.com) [www.caribefilm.cult.cu](http://www.caribefilm.cult.cu)